

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de San Félix de Chelas (Beato, Lisboa)

MUNICIPIO: Beato

PROVINCIA: Lisboa (Portugal)

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 3201; EMP 224

N. INV: Desaparecido

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Desconocido

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE:

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 4

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Justa a Cruce Dieta, Justa Nomine Et Vita / Jacet Hic, a Nece Extincta: / Prima Fundatrix, Et Optima Contemplatrix, / At Nunc In Caelo Est, Pro Nobis Auxiliatrix

Texto dado por EMP 224.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

Inscripción funeraria rimada de Justa Rabaldes, priora del Monasterio.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**FTE. LEC.:** EMP 224**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:** CARECE**LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción funeraria apareció en el claustro de la iglesia del monasterio en 1217 y fue trasladada al interior del templo. En 1612, la inscripción fue cubierta por un revestimiento de azulejos (EMP 224).**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:****CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** Segunda mitad del siglo XII.**CRIT. DAT.:** Según los estudiosos, ese fue el tiempo en el que vivió la priora dueña del epitafio (EMP 224).**CONTEXTO HALLAZGO:** Monasterio de San Félix de Chelas (Beato, Lisboa).**OBSERVACIONES ARQUEOL.:****BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:****BIBL. FILOL:** AEHTAM 3201; EMP 224; Mártires, Fr. Timóteo dos (1955-1960) Crónica de Santa Cruz, Ed. de José Pinto Loureiro, vol. III, Coimbra, p. 197. Figueiredo, António Cardoso Borges de (1890) "A Archeologia nos «Lusiadas». III. Egas Moniz", Revista Archeológica e Histórica, vol. IV, Lisboa, pp. 97-103 e 129-135, Lisboa, pp. 178-179. Encarnação, Fr. Tomás da (1759-1763) Historia Ecclesiae Lusitaniae, per singula saecula ab Evangelio promulgato, vol. III, Coimbra, p. 177.**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**